



**Nr. 210**

Anzeigenschluss für Zwoaring Nr. 211: 01.09.2008

# Burgheimer Zwoaring

*Wir wünschen einen  
schönen Sommer!*



**EU Gütesiegel** für  
Burgheimer Sportsee -> S. 14

**18. Burgheimer Marktfest**  
am 26. und 27. Juli 2008 -> S. 3

**Sommerpreisrätsel**  
Auflösung und Gewinner -> S. 7

## Ab in die Ferien

Liebe Leser,

wieder stehen die Sommerferien vor der Tür und die meisten von uns bereiten sich auf den Urlaub vor. Bevor wir jedoch in die Sommerpause gehen dürfen, steht noch das Burgheimer Marktfest am 26.+27.07.08 als „Pflichttermin“ im Kalender. Hierzu wünschen wir schon jetzt allen viel Spaß.

Spaß gemacht hat vielen unserer Leser auf jeden Fall auch unser zusammen mit „Burgheim fit“ organisiertes „Kapellen-Preisrätsel“. Die hohe Trefferquote beweist: Radfahren ist gesund und bildet. Die Gewinner finden Sie auf Seite 7.

Weite Schatten wirft auch die nächste Burgheimer Gewerbeausstellung voraus, die im kommenden Frühjahr zum ersten Mal zusammen mit Gewerbeverbänden aus den Nachbargemeinden durchgeführt und einer Regionalschau für den westlichen Landkreis kombiniert werden soll. Nähere Informationen auf Seite 13.

Bevor sich auch der Zwoaring in die Sommerpause verabschiedet, wünschen wir unseren Schülern erholsame Ferien, den Urlaubern schönes Wetter und allen Lesern einen tollen Sommer.

### Christian Peters

(1. Vorstand HGV Markt Burgheim)



## Willkommen zum Marktfest 2008

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,

zum 18. Mal verwandeln am 26./27.07.2008 unsere Vereine in Zusammenarbeit mit der Marktgemeinde den Marktplatzbereich in einen großen Biergarten.

Diese Tage stehen, wie in den Jahren zuvor, im Zeichen der Begegnung für die Bürgerinnen und Bürger, unseren Gästen aus nah und fern. Geselligkeit und Unterhaltung stehen ganz oben. Für ein vielseitiges Programm ist jedenfalls gesorgt. Aber auch ein guter Schluck und Spezialitäten aus der Küche gehören dazu.

Für musikalische Stimmung sorgen am Samstag die bewährte einheimische Band „Malibu“ und am Sonntag die beliebte Markt-Musikkapelle Burgheim mit ihren flotten Rhythmen.

Bleibt nur zu hoffen, dass unser Fest bei einem strahlend blauen Himmel und bei lauem Sommerabend stattfindet.

Unseren Besuchern gilt ein herzlicher Willkommensgruß. Dank und Anerkennung gebührt denen, die zum Gelingen des Festes beitragen, besonders den Aktiven der Vereine.

Dem Marktfest wünsche ich einen guten Verlauf und allen, die daran teilnehmen, volle Zufriedenheit und unvergesslich schöne Stunden in Burgheim.

### Albin Kaufmann

1. Bürgermeister



# 18. Burgheimer Marktfest 26. / 27. Juli 2008

Wie in den Vorjahren wird der früher übliche zentrale Ausschank von mehreren Vereinen (Schützenfreunde Burgheim, Schützenverein Kunding, FC Illdorf und SV Straß) beschiedt.

## Sperrung der Ortsdurchfahrt

Die Ortsdurchfahrt von Burgheim ist im Bereich des Marktplatzes von Samstag, 26.07.2008 ab 13.00 Uhr bis Montag, 28.07.2008 etwa 2.00 Uhr für den gesamten Verkehr gesperrt. Ein Parkverbot wird für den gleichen Zeitraum für den gesamten Marktplatzbereich ausgesprochen. Eine großräumige Umleitung ist ausgeschildert.



Für das leibliche Wohl sorgen die Vereine mit einem abwechslungsreichen Schmankerl Angebot:

### Burschenverein Burgheim Feuerwehr Burgheim

Pils Pavillon (Pils und Weizenbier vom Fass), Lagerfeuerromantik  
Steaks mit versch. Salaten, Steaksemmeln, Schupfnudeln mit Kraut, Schweizer Käse, Bier vom Fass, Weizenbier, Wein, Barbetrieb

### Kath. Pfarrei Burgheim Sportkegler Burgheim Sportangler Burgheim Schützenverein Burgheim Schützenverein Kunding

Kaffee und Kuchen im Pfarrheim (nur Sonntag Nachmittag)

Kegelbahn

Forellen, Fischburger, Pommes Frites

Steaks, Schaschlik

Wildschwein vom Grill (nur Samstagabend), Grillwürste (Sonntag)

Weizenbier, Getränkebar

### Radfahrerverein Burgheim

gefüllter Jungschweinebraten (nur So.-Mittag), Bauernschinkenteller, Schweizer Käse, Schinkenbrot, Bier vom Fass, Espresso-, und Cocktailbar

### FC Illdorf

Steaks, Steaksemmeln, Käse, Gyros, Fassbier, Getränkebar

### TSV Burgheim

Torwand schießen

### SV Straß

Kellerbier (Plob-Verschluss), Pils

### Wanderfreunde Straß

Weizenbier, diverse Schnäpse

### Luftsportgruppe Burgheim

Gulaschsuppe (nur Sa); Spanferkel vom Grill;  
Tiroler Kaiserschmarrn m Apfelmus (nur So) - Getränke

### BRK Burgheim (Rotes Kreuz)

Sanitätsbereitschaftsdienst – Kaffee,  
Eiskaffee, Küchle, Kinderschminken

### Faschingsgarde Bernza/Burgha Tomsche

Weinstand

### Bräustüberl

Bowle, Rahmfleck

### Sheik

Ital. Spezialitäten

### Cottone

Döner, Hähnchengrill

### Fundgrube

Ital. Speiseeis

Kleinspielzeug, Süßigkeiten

## Getränkepreise (wie in den Vorjahren)

Die Vereine haben sich auf folgende, einheitliche Getränkepreise verständigt:

Bier oder Radler (auch Weizenbier)	1/2 ltr	2,00 €
Spezi	1/2 ltr	1,60 €
Limo	1/2 ltr	1,30 €
Brunnthaler	1/2 ltr	1,00 €

## Musikalische Unterhaltung

An beiden Festtagen wird beste musikalische Unterhaltung geboten. Am Samstagabend gibt – wie schon in den Vorjahren – die Burgheimer Band „Malibu“ ihre Visitenkarte ab; am Marktfest-Sonntag dürfen wir uns auf die musikalischen Leckerbissen der Markt-Kapelle Burgheim freuen.

## Großer Luftballon-Wettbewerb

der HGV-Burgheim zum Burgheimer Marktfest 2008

Am Marktfestsonntag, von 11:30 – 13:00 Uhr verteilt die HGV-Burgheim an Kinder und Junggebliebene gasgefüllte Luftballone mit Rückantwortkarten. Diese werden auf die Reise geschickt in der Hoffnung, dass jemand die Karte findet und zurücksendet. Die Rückläufer mit den weitesten Flügen erhalten einen Preis. Die Gewinner geben wir in einem der nächsten Zwoaringe bekannt. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen.

**ElektroRoller**  
Burgheim

**Reichweite bis 150 km!**  
Bis zu 90 %  
Fahrtkosten-Ersparnis!  
Umweltfreundlich,  
kraftvoll und zuverlässig  
durch innovative  
Silikon- oder Lithium-  
Akkus.  
Fahrspaß pur, ohne die  
Umwelt zu belasten.  
Tel.08435-9419958

70 Cent auf 100 km, ohne Lärm und Abgase  
www.elektroroller-burgheim.de

**MOONLITE MUSIC**  
Reinhold Böhm  
Steigweg 12  
86666 Burgheim  
Telefon (0 84 32) 92 08 92

**MUSIKUNTERRICHT**  
Keyboard, Klavier, Akkordeon,  
Saxophon, Gitarre, Blockflöte

NEUE KURS- ANGEBOTE: Musikproduktion am Computer  
Harmonielehre, Arrangement

Beginn September 2008 - Anmeldung jederzeit!

**Fit für den 1. Schultag?**

Damit der Eintritt in die Schule noch mehr Spaß macht, haben wir uns eine kleine Überraschung für unsere Schulanfänger ausgedacht: Alle ABC-Schützen erhalten am ersten Schultag in der Schule einen

Der Gutschein ist vom 16.09. bis 26.09.2008 bei Photo Popanda in Burgheim einlösbar.

Wir freuen uns auf euer Kommen!

Fit in allen Disziplinen

**Raiffeisen-Volksbank Neuburg/Donau eG**

# Kopierzentrale Neuburg

- ➔ **Kopierservice**  
Farb-/ s/w-Kopien, Scannen, Binden, Laminieren, etc.
  - ➔ **Großdruck** auf Papier oder Folie  
Plakate, Baupläne, Poster, etc.
  - ➔ **Textildruck**, -flock und -stick  
auf Shirts, Jacken, Hemden, Caps, etc.
  - ➔ **Folienbeschriftung**  
für Fahrzeuge, Schaufenster, Bandenwerbung, etc.
- Abhol- und Lieferservice!!**  
Wir bieten Ihnen Abholung und Lieferung zum Nulltarif

Fragen Sie nach unseren Aktionswochen!

**25-jähriges Jubiläum!**



Kopierzentrale Neuburg • Blumenstraße 43 • 86633 Neuburg/Donau  
Tel.: 0 84 31/4 74 01 • Fax: 0 84 31/4 85 01  
kopierzentrale.neuburg@online.de • www.kopierzentrale-neuburg.de

Der **CSU**-Ortsverband Burgheim bedankt sich bei seinen Wählern für das entgegen gebrachte Vertrauen und lädt alle Bürger der Gemeinde Burgheim herzlich zum

**Sommerfest**  
am **Samstag, 2. August**  
ab **17:00 Uhr**  
Lange Gasse 37, Burgheim

ein - bei Spanferkel, bunten Salaten und kühlen Getränken!

Ihr Kommen haben bereits zugesagt:

- Christine Haderthauer  
CSU-Generalsekretärin
- Georg Schmid  
Fraktionsvorsitzender der CSU
- Rudolf Peterke  
CSU-Kreisvorsitzender

Auf Ihr Kommen freut sich die CSU Burgheim!

# kempfle küchen **Qualität direkt vom Hersteller**



**WERKSVERKAUF BEI BAYERN'S DRITTGRÖSSTEM KÜCHENHERSTELLER**

**Studio-Öffnungszeiten:**

Mo. - Fr. 9-12 Uhr und 13-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr (samstags keine Beratung, kein Verkauf)

**Max Kempfle KG • 86701 Rohrenfels • Schloßstr. 2 • Telefon (0 84 31) 67 18-0, www.kempfle.de**



[www.spangler.de](http://www.spangler.de)



## Weitere Angebote:

<b>Flugreise Madeira</b> 18.-25.10.08 inkl. Ausflugsprogramm und HP Wöchentlich ab 25.07.-20.09.08 Busreise, 7 x HP z.B. im Hotel Zagreb ab € 299.-	<b>Hamburg „König der Löwen“ / „Ich war noch niemals in New York“</b> 23.-25.08. / 04.-06.11.08 Busreise, 2 x ÜF Eintrittskarten für Musicals auf Anfrage ab € 89.-	<b>Brüssel – Fahrt mit TGV nach Paris</b> 08.-10.08.08 Busreise, 2 x ÜF. Stadtrundfahrten, Fahrt mit TGV € 209.-
<b>Badereise nach Kroatien</b> 01.-03.08.08 Busreise + Eintritt, 2 x HP, Stadtrundfahrt € 299.-	<b>Tagesfahrt Verona</b> 30.08. „Carmen“ Busfahrt inkl. Eintritt ab € 89.-	<b>Berlin – Potsdam</b> 12.-15.08.08 Busreise, 3 x ÜF € 239.-
<b>„We will Rock You“ in Stuttgart</b> 25.11.08 Busfahrt + Eintritt, Open Bar vor Vorstellung, PK 1 € 90.-	<b>Hamburg Cruise Days</b> 01.-03.08.08 Busreise, 2 x ÜF, Abendessen auf Begleitschiff, Stadtführung € 299.-	<b>TAGESFAHRTEN</b> 27.07. Gut Aiderbichl und Salzburger Käsewelt € 24.- 27.07. Donauschiffahrt Passau-Linz € 49.- 02.08. Landesgartenschau Neu-Ulm inkl. Eintritt € 32.- 08.08. Märchenwald in Schongau inkl. Eintritt € 19.- 08.08. Einkaufsfahrt Meran € 33.- 10.08. ARD-Sendung „Immer wieder Sonntags“ in Rust inkl. Eintritt € 35.- 15.08. Blumeninsel Mainau inkl. Eintritt, Fährüberfahrt € 39.-
<b>Die Arena von Verona</b> 30.-31.08.08 „CARMEN“ Busreise, 1x ÜF, Eintrittskarte, Stadtführung Verona ab € 199.-	<b>Shopping in Mailand</b> 02.-03.08./18.-19.10.08 Busreise, 1 x ÜF, Stadtführung € 119.-	
<b>Dresden mit Konzert in der Frauenkirche</b> 01.-03.08.08 Busreise + Eintritt, 2 x HP, Stadtrundfahrt € 299.-	<b>Genfer See – Weinberge und Kultur</b> 04.-07.08.08 Busreise, 3 x HP, Ausflüge € 399.-	
<b>Romantische Wachau</b> 22.-24.08 / 17.-19.10.08 Busreise, 2 x HP, Heurigenabend, Donauschiffahrt, Wachaurundfahrt € 229.-	<b>Europa-Park in Rust</b> 04.-05.08.08 Busreise, 1 x HP, Eintritt 2 Tage ab € 139.-	

Weitere Angebote und Informationen zu unserem umfassenden Fernreisen-Programm erhalten Sie in unseren Reisebüros oder besuchen Sie uns im Internet: [www.spangler.de](http://www.spangler.de)



Rosenstraße C 97 • 86633 Neuburg  
Tel.: 0 84 31/86 11 + 86 41 • Fax: 4 05 22  
Im Südpark 7 • 86633 Neuburg  
Tel.: 0 84 31/4 24 40 • Fax: 4 29 95  
E-Mail: [info@spangler.de](mailto:info@spangler.de)

**Ihr Zuhause im Alter**

**Wellheim**  
SENIORENZENTRUM  
Neuburger Straße 17c · 91809 Wellheim  
Tel. 0 84 27 / 9 85 95-0  
info@seniorenzentrum-wellheim.de

**Karlshuld**  
SENIORENZENTRUM  
Maurerstrassl 8 · 86668 Karlshuld  
Tel. 0 84 54 / 9 14 04-0  
info@seniorenzentrum-karlshuld.de  
www.omnicare-ggmbh.de

**Kurzzeitpflege jederzeit möglich!**




**SarauerEnergieTechnik**

Seit über 40 Jahren arbeiten wir im Bereich Elektrotechnik. Unser stark zukunftsorientiertes Unternehmen setzt auf moderne Technologien und Technik. So sind die Bereiche Energietechnik und erneuerbare Energien zweite Kernkompetenz neben dem Elektrobereich.

**EnergieauseinerHand**

SolarThermie  
WärmePumpen  
Pellets/Sunmaschine  
PhotoVoltaik  
ElektroInstallationen

**Sarauer EnergieTechnik GmbH**  
Bucher Straße 2 | 86676 Ehekirchen  
Telefon 08435 1686 | Telefax 08435 1782  
www.sarauer-energie technik.de



Für die vielen Glückwünsche und Geschenke zu unserer

**Goldenen Hochzeit**

bedanken wir uns sehr herzlich bei unseren Kindern, Enkelkindern, Verwandten, Bekannten und Nachbarn.

Unser besonderer Dank gilt H.H. Pfarrer Werner Dippel, dem Organisten Michael Hauk, der Mesnerin Berta Meyer, den Ministranten sowie den Sängern Maria, Annika und Xari für die feierliche Gestaltung des Gottesdienstes. Danke auch an den 2. Bürgermeister Herrn Hans Dußmann, Herrn Landrat Roland Weigert und die Herren Rudolf Peterke und Joachim Werner.

Straß im Juni 2008

**Josefine und Stefan Habermeyer**



**Kleinanzeigen**  
pro angefangener Zeile 0,84 € (zzgl. MwSt.);  
auch tel. Anzeigenannahme unter:  
0 84 32 / 94 88 - 16

**Kinder brauchen Kinder!**  
Biete liebevolle **Betreuung, stundenweise + Vollzeit**, für Kinder zw. 3 Mon. u. 12 Jahren an. **Qualifizierte Tagespflege** in Burgheim. **Tel.: 08432-948236**  
www.grashüpferhaus.de

**Alternative zur Putzstelle:**  
Helfer/-innen std.weise zur Kartoffelernte ges.  
**Handy 0160/98567474**

**Baugrund 1.760 m² mit kl.**  
Haus zu verk., **198.000,- Euro**.  
Burgheim, Gartenweg 30.  
**Tel.: 0 81 42 / 66 78 29**

**Stapelsteine** zu verschenken!  
**Tel. 0 84 32/2 53**

**REH, Bj. 92**, Burgheim, 90 m²,  
gr. Garten, Garage, ab 01.10. zu verm.!  
**Tel. 08434/737 ab 20 Uhr**

**Ferienjob Aug./Sept.:**  
Helfer/-innen std.weise zur Kartoffelernte ges.  
**Handy 0160/98567474**

**Ford Kastl**  
**Wir tun was für Sie!**  
freundlich, preiswert, zuverlässig

**Neuwagen preiswerte Gebrauchtwagen zeitwertgerechte Reparaturen an allen Fabrikaten Windschutzscheibenreparatur Unfallinstandsetzung Reifenangebote, Mietwagen**

ND- Oberhausen  
Tel. 08431-8653  
**www.ford-kastl.de**



**Liebhaber!**

Der Enkel zu Omi: „Omi, was ist denn ein Liebhaber?“ Omi schreckt auf: „Ohgottogott“, rennt auf den Speicher – der Enkel hinterher – und räumt sich den Weg zu einem alten Schrank frei. Als sie die Tür öffnet, fällt ihr ein Skelett entgegen ...

# Das große Sommerpreisrätsel

von „Burgheim fit - mach mit“ und der HGV Burgheim

Auf große Resonanz stieß das Zwoaring Sommerpreisrätsel. Viele hatten sich auf den Weg gemacht, um mit dem Rad die abgebildeten Kapellen zu besuchen. Mit Erfolg, wie die durchwegs richtigen Antworten beweisen. Nachstehend finden Sie die Auflösung.



**Schödhofkapelle Burgheim**



**Waldkapelle Unterhausen**



**Kapelle Familie Meier Biding**



**Marienkapelle Moos**

Eine schwere Aufgabe hatte Fabian Peters, der unter der strengen Aufsicht von HGV-Vorstand Christian Peters und dem Vorstandsmitglied von Burgheim-fit Manuela Braun aus der Vielzahl der richtigen Antworten die folgenden Gewinner ziehen musste. Das Zwoaring-Team gratuliert den Gewinnern und bedankt sich bei allen, die diese Aktion mit „Rad“ und Tat unterstützt haben. Insbesondere bedanken wir uns bei den Sponsoren. Die Preise werden den Gewinnern zugeschickt.

- 1. Preis:** Tagesreise Europa Park Rust (Spangler Touristik) Andreas Frank, Birkenweg 9, 86666 Burgheim
- 2. Preis:** Wellness-Gutschein (Entspannungsinsel Fr. Pfeifer) Patrick Husterer, Achweg 1a, 86666 Burgheim
- 3. Preis:** Biergarten-Special (Gasthof Brucklachner) Marion Schäfer, Am Weiherbach 26a, 86666 Straß
- 4. Preis:** Duft-Überraschungspaket (Partylite Fr. Mandler) Isabella Schöffner, Postweg 4a, 86641 Rain

**5.-10. Preis gehen an folgende Gewinner:**  
Renate Specht, Am Lebergrund 9, 86666 Straß • Rita Schäfer, Lohweg 22, 86666 Burgheim  
Karl Hafner, Illdorfer Str. 13, 86666 Burgheim • Anna Lena Schmalbach, Franz-Lachner-Str. 17, 86641 Rain  
Erika Fischer, Am Steinbruch 5, 86697 Unterhausen • Sigfried Schiele, Stefanstr. 6, 86666 Orlting



## „Burgheim fit – mach mit“ arbeitet Ergebnisse ab

Beim letzten Treffen wurden die mit Spannung erwarteten Ergebnisse aus der Burgheimbefragung vorgelegt. Die Arbeitsgruppe hatte über den „Zwoaring“ und am Maimarkt alle Bewohner aus der Marktgemeinde aufgefordert, sich an dieser Umfrage zu beteiligen, um daraus Aktionswochen für das kommende Jahr anzufertigen. Bei der Zahlenveröffentlichung von Dr. Johannes Donhäuser und Wolfgang Kaiser vom Gesundheitsamt, die federführend die Umfrage ausgewertet hatten, kamen schon einige interessante Aspekte zu Tage, bei denen es sich wirklich lohnt, dass „Burgheim fit – mach mit“ mit Nachdruck an einer Umsetzung arbeitet. „Uns ist es wichtig“, so Sigi Hauber von der Projektgruppe, „dass die Leute merken, wie wichtig uns deren Meinung ist und wir auf jeden Fall versuchen, so viel wie möglich umzusetzen“. Konkret bedeutet dies, dass es am 19. Oktober eine große Auftaktveranstaltung in der alten Turnhalle geben wird, bei dem der Arbeitskreis seine Veranstaltungsschwerpunkte für 2009 vorlegen wird. Erich Baumer der zur Zeit die Hallenbelegung für die Auftaktveranstaltung plant, hat sich mit seinen Mitstreitern schon einmal grob auf drei Aktionswochen 2009 geeinigt. Fest steht, dass die erste Veranstaltungsreihe, geplant im Februar/März 2009, sich Senioren als Zielgruppe erkoren hat. In dieser Woche wird an jedem Tag ein anderes interessantes Thema für unsere ältere Bevölkerung angeboten. Es gibt schon unterschiedliche Vorschläge, wie Osteoporosesprechstunde oder Vorträge über Patientenversorgung zu Hause oder Patientenverfügung. Maria Nagl von der Projektgruppe macht jedoch deutlich, „dass wir keinesfalls an den Interessen unserer Bewohner vorbeiplanen wollen“. Aus diesem Grund können alle Interessierten auch am Auftakttag ihre Ideen und Wünsche äußern, die von der Arbeitsgruppe auf jeden Fall mit berücksichtigt werden. Denn bei der Befragung kam klar heraus, dass die Bürger mit den Gesundheitsangeboten (Termine, Kosten, Vielfalt und Qualität) in der Gemeinde mit einer durchschnittlichen Note von 2,55 (resultierend aus einer Schulbenotung von 1 bis 6) recht zufrieden sind, doch bei den Fragen, ob die Angebote an den Bedürfnissen vorbei gehen, oder der Frage ob die Bürger bei Entscheidungen die für die Gesundheit wichtig sind mitbestimmen können, mit jeweils 3,5 deutlich schlechter benotet wurde. Fakten, welche die Arbeitsgruppe aufhören ließen, waren die Aussagen, dass die Befragten an durchschnittlich 18,4 Tagen über eine mangelnde Gesundheit klagten, sprich sich krank fühlten oder verletzt waren. Noch höher fiel die Frage nach der seelischen Gesundheit aus. Hier kam ein Durchschnittswert von 21,98 Tagen heraus, an dem sich die Befragten durch Stress, Anspannung und Stimmungsschwankungen seelisch mangelhaft gesund fühlten. Die Arbeitsgruppe fühlt sich durch dieses Fragebogenergebnis positiv bestärkt, engagiert weiter zu arbeiten, um einen positiven Trend für den Markt in Gang zu setzen. „Wir sind schon jetzt gespannt, wie sich die eine oder andere Zahl bei der nächsten Befragung, in etwa 12 Monaten, eventuell verändert und aussehen wird“, ist vom Pressesprecher der Gruppe, Thomas Bauch, zu vernehmen. Von den Mitgliedern „Burgheim fit – mach mit“ ist zum Abschluss der Sitzung unisono zu hören: „Wir packen die Dinge jetzt an!“



## Donauwörther Straße gesperrt!

Aufgrund der Erneuerung der Leitenbachbrücke und der Errichtung einer neuen Stützmauer müssen sowohl die Donauwörther Straße (im Bereich von der Straße „Am Anger“ bis zur Bertoldsheimer Straße), wie auch die Parallelstraße hierzu voraussichtlich ab dem 21.07.2008 für die Dauer von 3 Monaten für den gesamten Verkehr gesperrt werden. Die Umleitung erfolgt über die Lange Gasse. Der Fußgängerverkehr kann an der Baustelle vorbeigeführt werden.

## Straßenreinigung

Der Markt Burgheim bittet alle Grundstückseigentümer, wieder mehr Augenmerk auf die Reinigung der Straßen- und Gehwege zu richten, insbesondere auf das Entfernen von Unkraut in der Entwässerungsrinnen bzw. an den Gehsteigkanten. Denken Sie bitte auch daran, dass Sie durch diese Arbeiten unseren Markt verschönern und einen Beitrag zur längeren Haltbarkeit der Asphaltdecken leisten.

## Die Gemeindekasse weist auf die Fälligkeit folgender Abgaben hin:

Abgabeart	Rate	fällig am
Abwasserabgabe für Kleineinleiter	2008	15.08.2008
Grundsteuer	3. Rate 2008	15.08.2008
Gewerbsteuer	3. Rate 2008	15.08.2008
Einleitungsgebühr f. Sonderabnehmer	2. Vorauszahlung 2008	15.09.2008

Die o. g. Abgaben werden zu den genannten Fälligkeitsterminen abgebucht. Sollten Sie uns keine Einzugsermächtigung erteilt haben, bitten wir um pünktliche Überweisung unter Angabe der Abgabeart und der Personen-Kenn-Nummer (PK-Nr.)

## Rentenberatungstermine

Auskunft und Beratung Ihres Rentenversicherungskontos durch die Bundes- und Landesversicherungsanstalt am

- 13.08.2008
- 27.08.2008
- 10.09.2008

jeweils von 09.00 bis 12.00 Uhr und von 13.00 bis 15.30 Uhr.  
Bitte melden Sie sich **spätestens** eine Woche vor dem jeweiligen Termin unter Angabe Ihrer Versicherungsnummer im Landratsamt Neuburg-Schrobenhausen unter Tel. (0 84 31) 5 72 62 an. Zur Beratung bitte die Versicherungsunterlagen und Ihren Personalausweis mitbringen. Sämtliche Beratungen sind kostenfrei!

## Nächste Bürgersprechstunde im Rathaus

Samstag, den **19.07.2008** von 9.00 - 10.00 Uhr

## Im August finden keine Sprechstunden statt.

Albin Kaufmann, 1. Bürgermeister



## Bücherei Burgheim

Ein Traum ist unerlässlich, wenn man die Zukunft gestalten will.  
*Victor Hugo (1802-85), frz. Dichter d. Romantik*

### BUCHTIPP DES MONATS – BUCHTIPP DES MONATS

#### Tender Bar

von J.R. Moehring

Eine Bar ist vielleicht nicht der beste Ort für ein Kind, aber bei weitem nicht der schlechteste. Vor allem das »Dickens« nicht, mit seinen warmherzigen und skurrilen Figuren: Smelly, der Koch, Bob der Cop mit seiner dunklen Vergangenheit oder Cager, der Vietnam-Veteran. Für den kleinen JR, der alleine mit seiner Mutter wohnt, sie alle sind bessere Väter als seiner es jemals war. JR wird erwachsen, und erfüllt sich seinen Traum: er geht nach Yale. Die Bar wird JR sein Leben lang begleiten. Dort hört er zum ersten Mal Sinatra, sieht Baseballspiele im Fernsehen, und trinkt sein erstes Bier. Und bekommt all das, was er braucht: Mut, Zuversicht und die Gewissheit, dass es nicht immer nur die Guten oder die Bösen gibt, dass Bücher Berge versetzen können und dass man an gebrochenem Herzen nicht stirbt. Ein abwechselnd herzzerreißender und urkomischer Roman über tapfere Kinder, mitfühlende Männer und starke Mütter. Und darüber, dass Träume auch wahr werden können - wenn man für sie kämpft.



#### Presseecho:

„Es gibt Bücher, da reicht ein Satz - und man kann nicht aufhören weiterzulesen. (...) Selten trifft man solch eine Ansammlung von amüsanten, weisen und versoffenen Gestalten, wie Moehring sie selbst kennen gelernt hat.“ (MAX)

„Eine Geschichte aus dem richtigen Leben. Ganz nah erzählt, sehr bewegend, berührend, trotzdem komisch, amüsant, (irr-)witzig.“ (Christine Westermann, WDR)

„Ohne je sentimental zu werden, bedient der Roman die Sehnsucht des Lesers nach einer funktionierenden Gemeinschaft normal Gestrauchelter. (...) die schönste Passage des Romans: ein so urkomisches erstes Mal, dass Newsweek den Superlativ riskierte, in 'Tender Bar' befinde sich die vermutlich köstlichste Sexszene der Weltliteratur. Moehringers Witz ist dabei immer selbstironisch. Er geht nie auf Kosten derer, an die er sich erinnert.“ (Doja Hacker, Spiegel)

„Es ist ein Buch wie ein Abend in einer brummenden Eckkneipe - man begegnet skurrilen Typen und verwegenen Frauen zuhau, hört ihre urkomischen und tränenreichen Geschichten. Am Ende wankt man eigentümlich beseelt hinaus aus dieser Wunder-Bar.“ (Focus)

„JR Moehring hat mit 'Tender Bar' ein großartiges Buch geschrieben, hundertprozentig autobiografisch, wie er versichert. Alle, die Frank McCourts Kindheitsroman 'Die Asche meiner Mutter' geliebt haben, werden begeistert sein.“ (BRIGITTE)

„Dieser autobiografische Roman über das Erwachsenwerden macht süchtig wie der Alkohol, der von den Barmännern so überreichlich ausgeschenkt wird. Tender Bar: wunderbar!“ (Stern)

„Ein fein geschliffenes Meisterwerk.“ (Alex Dengler, BamS)

### Wir freuen uns auf Ihren Besuch! Ihr Bücherei-Team

Öffnungszeiten:	vormittags	nachmittags
<b>Gemeindebücherei Tel.: (08432) 9412-25</b>		
Montag	---	16.00 Uhr - 18.00 Uhr
Mittwoch	09.00 Uhr - 11.00 Uhr	16.00 Uhr - 18.00 Uhr
Freitag	---	17.00 Uhr - 18.30 Uhr
<b>Schulbücherei Tel.: (08432) 9409-306</b>		
Mo., Di., Do.	07.25 Uhr - 07.45 Uhr	(nicht während der Ferien!)
Freitag	(nicht während der Ferien!)	17.00 Uhr - 18.30 Uhr

## Kindergarten

Liebe Eltern, damit der Markt Burgheim Planungssicherheit für die Tagespflegeeinrichtungen erhält, bitten wir Sie Ihre Kinder frühzeitig für die Kindergärten anzumelden. Aufgenommen werden Kinder ab Vollendung des 2. Lebensjahrs, während des ganzen Jahres jeweils zum Monatsersten. Bis zum 3. Lebensjahr werden die Kinder nach dem Bayerischen Kinderbildungs- und Betreuungsgesetz mit dem Faktor 2,0 angesetzt, d.h. für diese Kinder werden zwei Kindergartenplätze belegt und dafür müssen auch die Gebühren in doppelter Höhe im Monat angesetzt werden.

**Buchungszeiten der Kindergärten und Gebührentabellen**  
 Bis 4 Stunden (08.00 - 12.00 Uhr) 48,00 € beide Kindergärten  
 Bis 5 Stunden (07.30 - 12.30 Uhr) 60,00 € beide Kindergärten  
 Bis 6 Stunden 72,00 € nur Kiga Burgheim  
 Bis 7 Stunden (07.30 - 14.00 Uhr) 84,00 € nur Kiga Burgheim

**Ferienplanung für das Kindergartenjahr 2008/2009**  
 Während der Ferien werden immer in einem Kindergarten Feriengruppen wie folgt angeboten.

- Herbstferien vom 03.11. - 07.11.2008 Feriengruppe im Kiga Straß
- Weihnachten vom 24.12. - 06.01.2009 beide Kindergärten geschlossen
- Fasching vom 23.02.-24.02.2009 beide Kindergärten geschlossen vom 25.02.-27.02.2009 Feriengruppe im Kiga Straß
- Osterferien vom 06.04.-10.04.2009 Feriengruppe im Kiga Burgheim vom 13.04.-17.04.2009 Feriengruppe im Kiga Straß
- Mai am 22.05.2009 beide Kindergärten geschlossen
- Pfingstferien vom 01.06.-05.06.2009 Feriengruppe im Kiga Straß vom 08.06.-12.06.2009 Feriengruppe im Kiga Burgheim
- Sommerferien vom 03.08.-14.08.2009 Feriengruppe im Kiga Straß vom 17.08.-28.08.2009 Feriengruppe im Kiga Burgheim

**Anmeldungen für die Feriengruppe bitte in Ihrem Kindergarten abgeben.**

## Ferienprogramm 2008

Hallo liebe Schulkinder!

Ab dem 22. Juli 2008 liegt das Ferienprogramm des Marktes Burgheim für alle Kinder ab 6 Jahren bereit.

Gegen Abgabe einer Schutzgebühr in Höhe von 1,50 € kann der Ferienpass in der Volksschule Burgheim oder im Rathaus des Marktes Burgheim erworben werden.

Anmeldungen zu den jeweiligen Veranstaltungen nehmen die Vereinsvorstände in der Zeit vom 24.07.-31.07.2008 entgegen.

### Folgende Veranstaltungen sind derzeit gemeldet:

- Töpfern
- Bücherrally
- Inline-Skater-Kurs
- Angeln
- Kegeln
- Wanderungen
- Vorlese- u. Malstunde



## Information aus dem Passamt

### Die Ferienzeit naht.

Überprüfen Sie deshalb die Gültigkeit ihres Personalausweises oder Reisepasses. Vor der Ferienzeit kann die Bearbeitung etwas länger andauern. Wir bitten Sie rechtzeitig vor ihrem Urlaubsantritt den entsprechenden Antrag im Passamt zu stellen.

### Änderung beim Reisepass (ePass)

Für die Beantragung eines Reisepasses ist ein **biometrisches Lichtbild** notwendig sowie die Abnahme von Fingerabdrücken. Der Reisepass (ePass) kann künftig schon ab dem 12. Lebensjahr ausgestellt werden und ist sechs Jahre gültig. Ab dem 24. Lebensjahr wird der Reisepass für zehn Jahre ausgestellt.

### Gebühren:

Reisepass bis zum 24. Lebensjahr 37,50 Euro  
 Reisepass ab dem 25. Lebensjahr 59,00 Euro  
 Vorläufiger Reisepass 26,00 Euro

### Änderung beim Kinderreisepass

Kinderreisepässe sind nun für jeweils sechs Jahre gültig und werden höchstens bis zur Vollendung des 12. Lebensjahres ausgestellt. Kinder können nicht mehr in den regulären Reisepass oder vorläufigen Reisepass der Eltern eingetragen oder nachgetragen werden.

### Gebühren:

Kinderreisepass 13,00 Euro

## CD-Sammelinitiative der Landkreisbetriebe

Um das hohe Rohstoffpotential zu nutzen, wurden auf allen Wertstoffhöfen im Landkreis Neuburg-Schrobenhausen CD-Sammelbehälter aufgestellt. Dort kann jeder seine nicht mehr benötigten CD's und DVD's kostenlos einwerfen.

## Öffnungszeiten Wertstoffhöfe

### Wertstoffe

**Burgheim**  
 Mittwoch 16.00-19.00 Uhr  
 Freitag 15.00-17.00 Uhr  
 Samstag 9.00-12.00 Uhr

**Straß**  
 Samstag 9.00-12.00 Uhr

**Ehekirchen**  
 Freitag 14.30-19.00 Uhr  
 Samstag 9.00-12.00 Uhr

**Ehekirchen/Weidorf**  
 Samstag 9.00-12.00 Uhr

**Ober/Unterhausen**  
 Freitag 17.00-19.00 Uhr  
 Samstag 9.00-13.00 Uhr

**Oberhausen/Sinning**  
 Samstag 9.00-13.00 Uhr

### Bauschuttannahme

Zu allen Öffnungszeiten an den Wertstoffhöfen Burgheim und Straß bis 50 Itr.

## Annahme von Sperrmüll und Elektronikschrott

### Wertstoffhof Straß

**August 2008:** Freitag, 08.08.2008  
 jeweils von 16.00-19.00 Uhr

## Restmüll-, Tapeten- und Styropor-Säcke

Bei vorübergehendem Mehranfall an Abfällen können sie zugelassene Restmüll-Säcke, Tapeten-Säcke (nur für Tapeten!) oder Styropor-Säcke (nur für verschmutztes Baustyropor und andere Bauschäume!) kaufen.

Größe	Abfallgefäß	Gebühr
35 l	Restmüll-Sack	4,00 €/Sack
70 l	Restmüll-Sack	6,50 €/Sack
70 l	Tapeten-Sack	3,50 €/Sack
250 l	Styropor-Sack	5,00 €/Sack

### Entsorgung/Abgabe:

- Restmüll-Säcke am Leerungstag, gut verschlossen, neben Restmülltonne stellen.
- Tapeten- und Styropor-Säcke, gut verschlossen, am Wertstoffhof abgeben.

### Mülltonnen

Bei Fragen zu den Terminverschiebungen oder Problemen mit der Leerung Ihrer Abfallgefäße stehen Ihnen folgende Telefonnummern zur Verfügung:

08 00/6 37 62 46 – **Restmüll- und Windeltonne**  
 08 431/6 12 - 1 33 – **Biomülltonne**



## Aus dem Standesamt

### zum 70. Geburtstag

am 11.08.2008 Frau Gastl Kreszenz, Burgheim GT Wengen  
 am 04.09.2008 Frau Kopold Maria, Burgheim GT Dezenacker  
 am 15.09.2008 Frau Braun Viktoria, Burgheim GT Wengen

### zum 80. Geburtstag

am 11.09.2008 Frau Neumeier Elisabeth, Burgheim GT Ortlfing

### zum 85. Geburtstag

am 05.09.2008 Frau Marschall Viktoria, Burgheim GT Straß

### zum 93. Geburtstag

am 13.09.2008 Frau Leber Erika, Burgheim GT Straß

### zum 96. Geburtstag

am 13.09.2008 Herr Forster Mathias, Burgheim GT Straß

### Geburten

am 19.05.2008 Golling Magdalena, Burgheim  
 am 21.05.2008 Hentschel Johann, Burgheim GT Straß  
 am 03.06.2008 Martin Luka, Burgheim  
 am 04.06.2008 Hartmann Svenja, Burgheim GT Dezenacker  
 am 07.06.2008 Reißner Marie, Burgheim GT Illdorf  
 am 19.06.2008 Reisch Jamie, Burgheim  
 am 25.06.2008 Leichtenstern Luis, Burgheim  
 am 26.06.2008 Schauer Laura, Burgheim

### Sterbefälle

am 06.06.2008 Frau Reisch Babete, Burgheim GT Straß  
 am 08.06.2008 Herr Bauer Josef, Burgheim  
 am 20.06.2008 Frau Golling Elfriede, Burgheim  
 am 04.07.2008 Strigl Emma, Burgheim GT Straß  
 am 07.07.2008 Daßer Erwin, Burgheim GT Straß

### Eheschließungen

Seidl Dominic und Scheller Andrea, beide wohnhaft in Rain  
 Janson Robert und Fischer Birgit, beide wohnhaft in Burgheim  
 Scheimeier Christian und Lösch Sandra, beide wohnhaft in Burgheim  
 Bergmüller Roger und Pototzky Melanie, beide wohnhaft in Burgheim  
 Formann Thomas und Schmid Monika, beide wohnhaft in Burgheim

**Falls Sie die Veröffentlichung Ihres Geburtstages bzw. Ehebüchleins nicht wünschen, muss dies bei der Gemeinde (Einwohnermeldeamt) frühzeitig schriftlich beantragt werden.**

## Einrichtung einer Tagespflegegruppe durch die „Mobile Familie e.V.“

Die Mobile Familie e.V. Ingolstadt möchte eine Tagespflegegruppe in der Gemeinde Burgheim ab dem 01. September 2008 einrichten.

Hierzu beschloss der Marktgemeinderat Burgheim in seiner Sitzung vom 24.06.2008 der Mobilen Familie einen Gruppenraum am Nachmittag im Kindergarten Straß zur Verfügung zu stellen. In der Tagespflege können Kinder im Alter bis zu 14 Jahren betreut werden. Für den Anfang möchte die Mobile Familie eine Gruppe mit 5 Kindern ins Leben rufen. Die Kinder werden in der Tagespflege von einer qualifizierten Tagesmutter betreut.

Wenn Sie Interesse und Bedarf an einer Tagespflege für ihr Kind haben und weitere Informationen wünschen setzen Sie sich doch bald möglichst mit Frau Köbsch in Verbindung.

### Mobile Familie e.V.

Kanalstraße 8  
 85049 Ingolstadt  
 Tel. (08 41) 91 09 70  
 Fax. (08 41) 91 09 80  
 eMail:  
 info@mobile-familie.de



## Katholische Pfarreiengemeinschaft Burgheim

### Gottesdienste Juli 2008:

**Samstag, 26.07.**  
 Wengen 18.30 Uhr Vorabendmesse  
 Straß 19.30 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 27.07.**  
 Leidling 8.45 Uhr Gottesdienst  
 Burgheim 10.00 Uhr Gottesdienst - Marktfest

### Gottesdienste August 2008:

**Samstag, 02.08.**  
 Illdorf 19.00 Uhr Vorabendmesse  
 Leidling 20.00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 03.08.**  
 Ortlfing 8.45 Uhr Gottesdienst  
 Burgheim 10.00 Uhr Gottesdienst  
 10.00 Uhr Pfarrzentrum: KiKiGo  
 Wengen 10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier  
 Straß 10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Samstag, 09.08.**  
 Straß 18.30 Uhr Vorabendmesse  
 Ortlfing 19.30 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 10.08.**  
 Eschling 8.45 Uhr Gottesdienst  
 Burgheim 10.00 Uhr Gottesdienst  
 Illdorf 10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Donnerstag, 14.08.** - Vorabend zu Maria Himmelfahrt  
 Ortlfing 18.30 Uhr Vorabendmesse (Kräuterweihe)  
 Illdorf 19.30 Uhr Vorabendmesse (Kräuterweihe)

**Freitag, 15.08.** - Maria Himmelfahrt  
 Straß 8.45 Uhr Go.-Di - Patrozinium (Kräuterweihe)  
 Burgheim 10.00 Uhr Gottesdienst (Kräuterweihe)  
 Leidling 10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Samstag, 16.08.**  
 Wengen 18.30 Uhr Vorabendmesse (Kräuterweihe)  
 Straß 19.30 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 17.08.**  
 Ortlfing 8.45 Uhr Gottesdienst  
 Leidling 10.00 Uhr Gottesdienst  
 Burgheim 10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Samstag, 23.08.**  
 Illdorf 18.30 Uhr Vorabendmesse  
 Leidling 19.30 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 24.08.**  
 Straß 8.45 Uhr Gottesdienst  
 Burgheim 10.00 Uhr Gottesdienst  
 Ortlfing 10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier  
 Wengen 10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Samstag, 30.08.**  
 Straß 18.30 Uhr Vorabendmesse  
 Ortlfing 19.30 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 31.08.**  
 Illdorf 8.45 Uhr Gottesdienst - Patrozinium  
 Wengen 10.00 Uhr Gottesdienst  
 Leidling 10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier  
 Burgheim 10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

### Gottesdienste September 2008:

**Samstag, 06.09.**  
 Straß 18.00 Uhr Vorabendmesse  
 Wengen 19.30 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 07.09.**  
 Leidling 8.45 Uhr Gottesdienst  
 Burgheim 10.00 Uhr Gottesdienst  
 Illdorf 10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

**Samstag, 13.09.**  
 Illdorf 19.00 Uhr Vorabendmesse

**Sonntag, 14.09.**  
 Eschling 8.45 Uhr Gottesdienst  
 Straß 8.45 Uhr Gottesdienst  
 Leidling 10.00 Uhr Gottesdienst  
 Burgheim 10.00 Uhr Gottesdienst  
 Ortlfing 10.00 Uhr Wort-Gottes-Feier

Stand: 11.06.2008

### Juli 2008

25.07.2008 Radfahrerverein Burgheim mtl. Abendradtour  
 26./27.07.2008 Markt Burgheim Marktfest  
 27.07.2008 Tennisclub Burgheim Endspiele Vereinsmeisterschaft  
 30.07.2008 Volkstanzler Kunding Volkstanz mit Grillabend

### August 2008

02.08.2008 Freiwillige Feuerwehr Wengen/Eschl. Dorffest  
 10.08.2008 Gartenbauverein Burgheim Hoffest im Brucklachnerhof  
 16.08.2008 Wanderfreunde Straß Besuch Kellerfest Gutmann Brauerei  
 17.08.2008 Dorfgemeinschaft Straß Straßenfest  
 24.08.2008 Oldtimerfreunde Burgheim Oldtimertreffen  
 29.08.2008 Radfahrerverein Burgheim mtl. Abendradtour  
 30.08.2008 Wanderfreunde Straß Kinderwanderung  
 30./31.08.2008 Wanderfreunde Straß 36. int. Wandertage

### September 2008

06./07.09.2008 Luftsportgruppe Burgheim Fliegerfest  
 06.09.2008 Schützenverein Straß Einweihung neuer Schießstand  
 09.09.2008 Pfarrei Burgheim Seniorentreffen im Pfarrzentrum

### Jeden 1. Donnerstag im Monat Feuerwehrübung der FFW Burgheim

## Evang.-Luth. Kirchengemeinde Rain a.L.

**Samstag, 26.07.** 14 Uhr Behindertenwerk Schweinspoint  
**Sonntag, 27.07.** Gottwald mit Abendmahl  
**Sonntag, 03.08.** Gottwald  
**Sonntag, 10.08.** Lektor/in  
**Sonntag, 17.08.** Lektor/in  
**Sonntag, 24.08.** Lektor/in  
**Sonntag, 31.08.** Gottwald mit Abendmahl  
**Sonntag, 07.09.** Gottwald  
**Sonntag, 14.09.** Familiengottesdienst zur Kinderbibelwoche Team/Gottwald

## Notdienste

### Ärzte/Zahnärzte/Apotheken

**Tel.: 19 222** - Bei lebensbedrohlichen Notfällen zuerst die Rettungsleitstelle anrufen **01805/ 19 12 12**  
 Ärztlicher Bereitschaftsdienst. Die diensthabenden Ärzte haben an den jeweiligen Wochenenden und Feiertagen, außerhalb des Bereitschaftsdienstes, von 11:00 - 12:00 Uhr Sprechstunde.

### Zahnärzte

26.07.-27.07.08 Dr. Schäfer Berndt, Neuburg 08431/67620  
 02.08.-03.08.08 Dr. Schmiz Michael, Neuburg 08431/41017  
 09.08.-10.08.08 Dr. Goldberg Bert, Neuburg 08431/2200  
 15.08.08 Dr. Haderlein Hartmut, Neuburg 08431/8545  
 16.08.-17.08.08 Dr. Stein-Dreßler Katrin, Neuburg 08431/2226  
 23.08.-24.08.08 ZA Wall Armin, Burgheim 08432/9183  
 30.08.-31.08.08 ZA Baierl Peter, Rennertshofen 08434/920990  
 06.09.-07.09.08 Dr. medic stom. (R) Schob, Karlshuld 08454/2121  
 13.09.-14.09.08 Doct. med. dent. Siswanto-Hartmann, Neub. 08431/8666

### Ärzte

26.07.-27.07.08 Praxis Reischl, Burgheim 08432/949294  
 02.08.-03.08.08 Praxis Zitzmann, Burgheim 08432/8081  
 09.08.-10.08.08 Praxis Abt, Burgheim 08432/204  
 14.08.08 Praxis Mayer, Rennertshofen 08434/202  
 16.08.-17.08.08 Praxis Mayer, Rennertshofen 08434/202  
 23.08.-24.08.08 Praxis Lebhaft, Rennertshofen 08434/248  
 30.08.-31.08.08 Praxis Reischl, Burgheim 08432/949294  
 06.09.-07.09.08 Praxis Zitzmann, Burgheim 08432/8081

### Apotheken

26.07.-01.08.08 St. Martins-Apotheke, Mertingen 09078/1010  
 02.08.-08.08.08 Stadtapotheke, Rain 09090/91070 + 3502  
 09.08.-15.08.08 Tilly-Apotheke, Rain 09090/4070  
 16.08.-22.08.08 Marktapotheke, Burgheim 08432/920107  
 23.08.-29.08.08 Tilly-Apotheke, Rain 09090/4070  
 30.08.-05.09.08 Stern-Apotheke, Asbach-Bäumenheim 0906/9349  
 06.09.-12.09.08 St. Michael-Apotheke, Rain 09090/2212



**Veranstaltungen im HAUS im MOOS,**  
 Kleinhohenried 108, Karlshuld  
 Tel. 08454/95 205 Fax: 08454/95 207

Nähere Info's, Anmeldung und Gebühren  
 - bitte im Haus im Moos erfragen:  
 Tel. 0 84 54/95 205, www.haus-im-moos.de

**(Sommer-)Öffnungszeiten**  
 der Donaumoos-Umweltbildungsstätte  
 mit Freilicht- und Heimatmuseum und  
 den Erlebniswegen:

**Samstag 13.00 - 17.00 Uhr**  
**Sonn- u Feiertage von 11.00 - 17.00 Uhr**  
**Montag - Freitag von 8.00 - 17.00 Uhr**

**Das Freilichtmuseum ist montags geschlossen.** Die Museumsgaststätte  
 Rosinger Hof ist tägl. (außer montags)  
 von 10 - 17 Uhr geöffnet.

**Neue Ausstellung im HAUS im MOOS - bis 7. September 2008:**  
**„Neophyten - Völkerwanderung in der Pflanzenwelt“**

**05. August - 4. September, an 15 Tagen; jew. 9-12 Uhr, 13-16 Uhr**  
 „Entdecken, erleben, forschen, bauen, spielen und toben“  
 Sommerferien-Aktionsprogramm für Kinder und Jugendliche  
 Zielgruppen: Kinder 5 - 8 Jahre bzw. Kinder/Jugendliche 8 - 12 Jahre  
 Teiln.-gebühr: 12 €/Tag und Kind;  
 6 € halbtags + Material

- wie z.B.**
- Fluss bauen, zum Grundwasser graben
  - Leben in der Steinzeit
  - Im Moos auf Entdeckungsreise gehen
  - Spielerisches Werken mit Naturschätzen
  - Expedition zum Hauptkanal
  - Wer lebt in Tümpeln u. Moosgräben?
  - Natur zum Klingen bringen
  - Tolle Knolle, alles rund um die Kartoffel
  - Korbmacher/Flechtwerkstatt
  - Moorschnucken, Filzwerkstatt

**14. September**  
**Sonntag, 11.00 - 17.00 Uhr**  
 Museumsfest

**Termine und weitere Infos - bitte im Haus im Moos erfragen!**

## Holzlagerplatz

Markt Burgheim verpachtet ab sofort Holzlagerparzellen zu einen jährlichen Pachtzins von 11,00 € auf dem Grundstück Flur-Nr. 60, Vohbachwiese - Richtung Hundeplatz.

Bei Interesse erhalten Sie weitere Auskünfte durch Herrn Gutjahr unter der Tel.-Nr. 08432/941214.

## Breitbandinitiative

Nach Rücksprache mit der Telekom wird in Burgheim u. in den Ortsteilen folgende Breitbandversorgung durch die Telekom angeboten:

In Burgheim überwiegend 16.000 kb außer „Burgheim Ost“, z. B. Kindergartensiedlung, Lohweg, Illdorfer Str., Bahnhofstr., usw. Hier kann eine Verbindung mit 3.000 kb angeboten werden.

In den Ortsteilen stehen folgende Verbindungen zur Verfügung:

Biding	1.000 kb	Eschling	3.000 kb
Illdorf	384 kb	Kunding	3.000 kb
Leidling	1.000 kb	Moos	1.000 kb
Straß	384-1.000 kb	Ortlfing	3.000 kb
Wengen	2.000 kb		

In den Ortsteilen Dezenacker und Längloh ist eine Breitbandversorgung nicht möglich.

Der Freistaat Bayern stellt hierzu Fördergelder zur Verfügung welche zur Deckung von 50 % der Kosten oder bis zu 5.000,- € pro Projekt verwendet werden können. Diese Förderanträge können ab 01.07.2008 gestellt und eingereicht werden.

Um größtmöglichen Nutzen daraus zu ziehen, bitten wir alle, die mit ihrer Breitband-Versorgung nicht zufrieden sind, weiter die Anträge zur DSL-Umfrage auszufüllen und bei der Gemeinde abzugeben. Die Anträge stehen im Internet bereit oder können direkt beim Markt Burgheim abgeholt werden.

## Pressemitteilung der AOK

### Neue Früherkennungsuntersuchungen für Hautkrebs und „U7a“ für Kinder

„Seit 1. Juli können die gesetzlich Krankenversicherten von den neuen Früherkennungsuntersuchungen für Hautkrebs und der ‚U7a‘ für Kinder profitieren,“ so Harald Preussner von der AOK Ingolstadt. Die Vorlage der Krankenversichertenkarte genügt. Wie bei allen Vorsorgeuntersuchungen entfällt auch hier die Praxisgebühr.

Die Untersuchung auf Hautkrebs ist für Versicherte ab 35 Jahre. Die Früherkennung kann alle zwei Jahre zu Lasten der Krankenkasse durchgeführt werden. Sie umfasst eine Ganzkörperuntersuchung nach auffälligen Muttermalen, Leberflecken und krankhaften Hautveränderungen. Außerdem bestimmt der Arzt den Hauttyp, berät zur Sonnenempfindlichkeit der Haut und gibt Tipps, wie man sich vor UV-Strahlen schützen kann. Die Untersuchung führen besonders qualifizierte Haus- und Hautärzte durch. Bei der Hautkrebsvorsorgeuntersuchung ist die AOK Bayern Vorreiter: „Bereits seit 2005 gibt es die Leistung im AOK-Hausarztvertrag, an dem 1,7 Millionen Versicherte teilnehmen“, so Preussner. Jährlich erkranken in Deutschland etwa 120.000 Menschen an verschiedenen Formen von Hautkrebs. Am gefährlichsten ist der schwarze Hautkrebs. Die jährliche Neuerkrankungsrate hat sich in den letzten Jahrzehnten verdreifacht.

Die neue Kinderuntersuchung „U7a“ dient unter anderem der Erkennung von Sehstörungen und deren Risikofaktoren. Sie ist für Kinder im 34. - 36. Lebensmonat vorgesehen. Mit der U7a ist sicher gestellt, dass Kinder künftig ab der Geburt mindestens im jährlichen Abstand dem Arzt zur Früherkennung vorgestellt werden können.

# 4. BURGHEIMER Gewerbe-Ausstellung

## Handel • Handwerk • Dienstleistung

### NEU 2009 mit Regionalschau

### Gemeinsame Gewerbeschau mit Regionalschau

Die große Bedeutung von gemeinsamen Aktionen zur Stärkung des ländlichen Raumes ist unbestritten. Daher planen die Gewerbeverbände im Westen unseres Landkreises, Burgheim, Ehekirchen, Oberhausen und Rennertshofen für die Zukunft eine gemeinsame, überregionale Gewerbeschau. Zusätzlich soll mit Unterstützung des Landkreises Neuburg-Schrobenhausen und der Gemeinden auch eine Regionalschau angeschlossen werden, in der sich die Gemeinden und deren Vereine und

Organisationen den Besuchern präsentieren können. Dieses umfassende Leistungsspektrum der Region soll 2009 zum ersten Mal im Rahmen der Burgheimer Gewerbeschau umgesetzt werden.

Interessierte Aussteller aus Handel und Gewerbe sowie Vereine und Organisationen können sich ab sofort anmelden. Details zu der Regionalschau erhalten Sie auf Nachfrage.

**Für Schülerinnen und Schüler: Girokonto mit Spaßfaktor. Jetzt bei uns.**

*Johanna Trefen  
Christian Martin*

**Sparkasse Burgheim**

2% Verzinsung ab dem ersten Euro, kostenloser Komplettservice, Gutscheineheft, kostenloser Ferienpass des KJR, Rabatt für's Legoland und, und, und.... Worauf wartest Du noch?

Wenn's um Geld geht ... Sparkasse

## Ferienzeit - Renovierungszeit!!

**PAWLAK**  
Stuck • Putz • Restaurationen  
Pawlak Verputz GmbH  
Gewerbering 28 86666 Burgheim Tel.(0 84 32) 92 02 02 e-Mail:Pawlak.Verputz.GmbH@t-online.de

**IQ** (Instandhaltungszustand)

Wir erstellen Ihnen gerne ein kostenloses Angebot über

- Fassadensanierung
- Innenraumgestaltung
- Malerarbeiten und mehr ...

Wir beraten Sie gerne:  
08432 / 92 02 02



**Anmeldung** (per Fax: **0 84 32/94 88-54** oder per Email: **info@roesslerconsult.de**)

- Ja**, wir sind an einer Teilnahme an der **4. Burgheimer Gewerbeausstellung** interessiert. Bitte reservieren Sie uns eine Fläche im
  - Innenbereich  5 - 10 m<sup>2</sup>
  - 10 - 20 m<sup>2</sup>
  - 20 - 25 m<sup>2</sup>
  - Außenbereich ca. \_\_\_\_\_ m<sup>2</sup>
- Ja**, wir interessieren uns für eine Teilnahme an der **Regionalschau**. Bitte senden Sie uns weitere Informationen. (Teilnahme nur für Nicht-Gewerbetreibende)



Stempel oder Firmenanschrift

Datum Unterschrift

Auf dem Gelände der Grund- und Hauptschule Burgheim

### Das Insekt des Jahres, das Krainer Widderchen

Warum dieses Widderchen „Krainer Widderchen“ heißt, konnte ich nirgendwo in meinen Büchern finden.

Widderchen heißen diese kleinen Schmetterlinge, weil ihre Fühler verdickt und gebogen sind und an die Hörner eines Widders erinnern.



Das Krainer Widderchen schlüpft im Juni aus seinem gelben Kokon. Die Falter leben nur etwa 2 Wochen. In dieser Zeit suchen sie nach Nektar und nach Partnern. Nun, wenn man so wenig Zeit hat, muss man sich beeilen! Die grünliche, haarige Raupe lebt auf Hornklee und Esparsette, einer kleeähnlichen Art mit rosa Blüten.

Das Krainer Widderchen habe ich hier noch nie gesehen, aber einen Verwandten, das Blutströpfchen. Es ist auch dunkel gefärbt, aber nur mit roten Flecken, die nicht weiß umrandet sind wie beim Krainer Widderchen.

Beide gehören der Familie der Zygaenidae an. Widderchen und Blutströpfchenfalter sind giftig, sie enthalten Blausäure.

Bitte, nicht anfassen!

Dr. Pauline Abt

## Burgheimer Sportsee erhält EU Gütesiegel

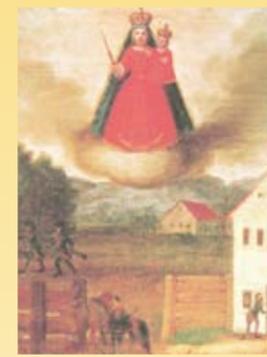
Schwimmen ist gesund und im Sommer zudem erfrischend. Damit der Sprung ins frische Naß kein Sprung ins kalte Wasser wird, wird die Qualität unserer Badeseen regelmäßig untersucht. Die EU hat dafür Gütesiegel entwickelt, an denen die Qualität abgelesen werden kann. Die untersuchten Seen im Landkreis glänzen dabei mit besten Werten. Hier werden nicht nur die notwendigen Grenzwerte, sondern auch die noch strengeren Leitwerte eingehalten. Auch der Burgheimer Sportsee erhielt für 2008 die Bestnote. Im Norden von Burgheim gelegen ist er als Naherholungstätte für heiße Sommertage somit ideal. Wenn dann noch auf ausreichenden Sonnenschutz geachtet und die beim Baden nötige Vorsicht eingehalten wird, ist Badespaß pur garantiert.



## Heimatgeschichtlicher Verein Burgheim

### Aus der Geschichte des Ortes u. der Kirche Leidling (2)

Im Erdgeschoss des Turmes steht wohl schon seit der Erbauungszeit der Kirche der Altar. Deshalb wird das Leidlinger Gotteshaus auch als sogenannte Chorturmkirche bezeichnet.



Der Mittelteil, das sogenannte Langhaus, in dem sich die Kirchenbänke befinden, wird in die 2. Hälfte des 17. Jahrhunderts datiert. Das dürfte darauf hindeuten, daß das Gotteshaus im 30-jährigen Krieg stark beschädigt worden ist.

Im Turm befindet sich eine der ganz wenigen größeren Glocken in der Gegend, welche noch aus der Zeit von vor dem 30-jährigen Krieg stammt. Sie wurde 1544 von Sebald Hirder in Neuburg gegossen.

Die meisten Glocken im Landkreis fielen den raubenden, plündernden und brandschatzenden schwedischen Kriegshorden zwischen 1633 - 1638 zum Opfer. Unter den „Augen“ der Glocke haben die Leidlinger so wohl auch in diesem Krieg im Turm ausgeharrt. Die Bewohner schützten ihre Glocke und der Turm sowohl Glocke als auch Bewohner.

Schade, daß sie uns nicht erzählen kann, wie viele Leidlinger unter ihrer „Obhut“ im Turm Schutz gesucht haben.

Zu wieviel Messen, Taufen, Hochzeiten und Beerdigungen mag sie wohl in ihrem bald 500-jährigen „Leben“ treu die Bewohner des Ortes gerufen haben?

Von der Ausstattung der Kirche soll das über 400 Jahre alte

gotische Taufbecken besonders hervorgehoben werden. Der Großteil der Ausstattung (Altäre und Kanzel) wird in die 2. Hälfte des 17. Jahrhunderts datiert, der Sakristeianbau an der Ostseite des Turmes dürfte ebenfalls zu der Zeit entstanden sein.

Wie sehr die Bevölkerung in der strategisch wichtigen Donau-Lech-Ecke immer wieder von Kriegsgeschehen betroffen war und auch zu leiden hatte, das ist auf einer Votivtafel aus dem Jahre 1796 in der Längloher Kirche abgebildet. Auf dem Bild ist zu sehen, wie der Leidlinger Ortspriester vor dem Pfarrhof von zwei französischen Kavalleristen bedrängt und bedroht wird, während zwei andere Soldaten Schweine aus dem Dorf hinaus treiben.

Aus Aufzeichnungen des Pfarrers ist überliefert, dass er zwei Tage vor Peter und Paul fünf Mal geplündert worden sei. Schließlich habe er den Pfarrhof verlassen und als Bauer verkleidet „im Seelhaus auf dem Freythof“ geschlafen. Die Franzosen seien im Pfarrhause aus- und eingegangen und hätten gestohlen, was ihnen unter die Hände kam, sogar Zwirn, Federmesser, usw.

Weshalb hängt diese Votivtafel ausgerechnet in Längloh? Die dortige Kirche war einst ein viel besuchter Wallfahrtsort und gehörte zudem zur Pfarrei Leidling!

Wieso das?

Die Gründe dafür liegen bisher ebenfalls noch im Dunkeln der Geschichte verborgen!

Aber vielleicht findet sich ja mal ein Heimatforscher, der Licht in das Dunkel der Leidlinger Geschichte bringt!

Albert Hoesch

Heimatgeschichtlicher Verein Burgheim



Innovative Ideen rund ums Haus

Ab sofort finden Sie uns in unseren neuen Räumlichkeiten im Nordpark direkt an der B 16 bei Burgheim.



Wir laden Sie herzlich ein zum „Tag der offenen Tür“ Sa./So. 9. + 10. August 2008 jeweils von 11 bis 16 Uhr Sie dürfen gespannt sein!



SLIDETEC GmbH • Nordpark 2 • 86666 Burgheim  
Tel.: 0 84 32/94 84 1-0 • Fax: 0 84 32/94 84 1-1  
E-Mail: info@slidetec.de • www.slidetec.de

#### Schiebeläden & Sonnenschutz



#### Fenster- & Türenstudio



#### Küchenstudio, Möbel & Wasserbetten



### Mediadaten 2008

#### Ein starker Werbeträger

Der Burgheimer Zwoaring ist das Organ der Handels- und Gewerbevereinigung Burgheim und offizielles Mitteilungsblatt der Marktgemeinde Burgheim. Als solches hebt er sich von anderen Anzeigenmedien durch eine besonders hohe Lesefrequenz ab. Der „Zwoaring“ wird i.d.R. einen Monat lang aufbewahrt, mehrfach gelesen und als Nachschlagewerk sogar gesammelt.

#### Anzeigenpreise 2008

Format	B x H in mm	1c	+ 19% MwSt.	4c	+ 19% MwSt.
1/8 quer	92 x 64,5	30,00 €	35,70 €	40,00 €	47,60 €
1/4 quer	139 x 88	60,00 €	71,40 €	85,00 €	101,15 €
1/4 hoch	92 x 133	60,00 €	71,40 €	85,00 €	101,15 €
1/3 quer	188 x 88	80,00 €	95,20 €	110,00 €	130,90 €
1/2 quer	188 x 133	100,00 €	119,00 €	135,00 €	160,65 €
1/2 hoch	270 x 92	100,00 €	119,00 €	135,00 €	160,65 €
1/1	270 x 188	150,00 €	178,50 €	200,00 €	238,00 €
1 mm je Spalte	45 x max. 270	0,20 €	0,24 €	0,30 €	0,36 €

**Kleinanzeigen:** pro angefangener Zeile 0,84 € (+ 19% MwSt. = 0,99 €)

#### Erscheinungstermine 2008

Nr. 211: 15.09.2008 Nr. 213: 11.11.2008  
Nr. 212: 14.10.2008 Nr. 214: 16.12.2008

Anzeigenschluss: ca. 14 Tage vor Erscheinen, Auflage: ca. 6.000 Stück (kostenlose Verteilung)

#### Rabatte

5% bei 3 - 5 Schaltungen  
7,5% bei 6 - 7 Schaltungen  
10% bei 8 - 9 Schaltungen

Der Zeitpunkt der Anzeigenschaltungen ist innerhalb der 9 Ausgaben frei wählbar (nur gültig für Farbanzeigen).

HGV-Mitglieder erhalten 15% Rabatt auf den Anzeigenpreis.

#### Hinweis:

Die Preise gelten für druckfertig gestellte Anzeigen. Für einfachen Satz (ohne Bildbearbeitung) berechnen wir bis 1/4 Seite zusätzlich 10,- €, größer 1/4 Seite 20,- €.

Gerne unterstützen wir Sie auch bei einer Neugestaltung Ihrer Anzeige. Dazu erhalten Sie dann separat ein Angebot.

### Kontaktadressen + Ansprechpartner

#### Herausgeber:

Handel- und Gewerbevereinigung Markt Burgheim, 1. Vorsitzender Christian Peters  
Bahnhofstraße 6, 86666 Burgheim, Tel.: 08432/614, Fax: 08432/495

#### Verantwortlich für Konzept, Gestaltung, Redaktion und Produktion:

Rössler Consult GmbH,  
Am Schäferacker 7, 86666 Burgheim, www.roesslerconsult.de

Druck: Meisterdruck GmbH, Gewerbegebiet 5, 86687 Kaisheim



Daniele Zwergel:  
Satz & Gestaltung



Kathrin Steierl:  
Satz & Gestaltung



Edith Stöger:  
Anzeigenverkauf & Abrechnung



Susanne Götzberger:  
Anzeigenverkauf & Produktionsregie



Klaus Rössler:  
Konzeption & Text

#### Anzeigenannahme

Büro Straß: Susanne Götzberger / Edith Stöger  
Kreuterstr. 14 • 86666 Burgheim/Straß  
Tel.: 08432/9488-16 • Fax: 08432/9488-26 • email: zwoaring@roesslerconsult.de

Mit dieser kompakten Firmenübersicht möchten wir Ihnen die Suche nach leistungsstarken Firmen in unserer Region erleichtern.

## BAU- u. HAUSGEWERBE

**Türen Fenster**  
Albert Wagner  
Tel. 08433 - 92 00 40  
www.albertwagner.com

**Gerbl**  
Kunststoff-Fenster Türen  
Aus eigener Produktion  
Schausonntag jeden Sonntag 10.00 - 13.00 in Hollenbach  
www.gerbl.net

**Eitelhuber**  
Bau- und Kunstglaserei GmbH  
Glasdekore aus eigener Herstellung - besuchen Sie unsere hauseigene Musterschau  
86668 Karlshuld, Ingolstädter Straße 168  
Telefon 08454 - 95017, Telefax 8174

**MACK**  
Baumaschinen - Baugeräte  
86666 Burgheim (Do) • Schnödhofweg 27  
Tel. 0 84 32/94 85-0 • Fax 0 84 32/94 85-10  
www.mack-baugeraete.de

**SLIDE TEC**  
Innovative Ideen rund ums Haus  
SLIDETEC GmbH  
Nordpark 2 • D-86666 Burgheim  
Telefon: 0 84 32 / 94 84 1 - 0  
Telefax: 0 84 32 / 94 84 1 - 1  
info@slidetec.de • www.slidetec.de

Hochwertige Häuser schlüsselfertig  
regio bau rain  
Ihr Ansprechpartner: Hermann Waas  
Ziegelmoosstr. 7 • 86641 Rain am Lech  
Tel.: 0 90 90-9 22 98 22 • Fax: 9 22 98 21  
e-mail: info@regio-bau-rain.de  
www.regio-bau-rain.de

**FERDINAND NEUNTEUFEL**  
TROCKENBAU BAUTENSCHUTZ  
Decken & Wandsysteme  
Feuer & Schallschutz-Wärmedämmung  
Handy: 0170/9477841

**Riegel GmbH**  
Regensburger Str. 163 • 85055 Ingolstadt  
Tel. 08 41-3 60 61  
Landstr. 2 • 86676 Bonsal • Tel. 0 84 35 - 9 41 20  
www.riegel-team.eu

**HEIM & HAUS**  
Fachberater  
Werner Reißner Rain/Lech  
Telefon 0 90 90/45 80  
Mobil 0171/4096935  
www.reissner.heimhaus.de  
Markisen - Rolläden - Fenster - Haustüren

## DIENSTLEISTUNG

Neuburger Bestattungs- und Überführungsinstitut  
**FALLER Bestattungen**  
Rat und Hilfe im Trauerfall  
Wolfgang-Wilhelm-Platz B 173  
86633 Neuburg an der Donau  
Tel. (0 84 31) 72 70

**Hairstyle Silke by**  
Marktplatz 15 • 86666 Burgheim  
☎ 0 84 32 - 94 96 67

**Omnicare SENIORENZENTRUM**  
Maurerstr. 8 • 86668 Karlshuld  
Tel.: 0 84 54/91 404-0  
Neuburger Str. 17 c • 91809 Weiheim  
Tel.: 08427/98595-0

**Schloss Straß**  
Stiftung Behindertenwerk St. Johannes  
Neuburger Straße 11 86666 Burgheim  
Tel. Nr. 08432/943-0 Fax 08432/943-105

Fußpflege • French Handpflege • Gel für die Fußnägel  
**Regina Krüger**  
Fußpflegerin  
Herrengasse 14 • 86697 Sinning  
Tel. 0 84 35/14 17

**Haargenau**  
Friseursalon Silvia Artner  
Herrengasse 14 86697 SINNING  
Tel. 08435/1647 Fax 08435/1284

Seniorenpflege Bertoldsheim GmbH  
Am Schlossberg 6, 86643 Rennertshofen  
Tel. 08434/94 21 07 • Fax 08434/92 00 45  
www.seniorenpflegebertoldsheim.de

**Fußpflege Hedwig Stöckl**  
Illdorfer Straße 34 86666 Burgheim  
Tel.: 0 84 32 / 92 08 93  
Mobil: 0160 / 8 71 26 20  
bequem zu Hause

**Sozialstation Neuburg-Schrobenhausen e.V.**  
Pfarrgasse 13 • 86666 Burgheim  
Tel. 0 84 32/82 68 • Fax 0 84 32/94 90 63  
burgheim@sozialstation-schrobenhausen.de  
www.sozialstation-schrobenhausen.de

**Fußpflege Hedwig Stöckl**  
Illdorfer Straße 34 86666 Burgheim  
Tel.: 0 84 32 / 92 08 93  
Mobil: 0160 / 8 71 26 20  
bequem zu Hause

## HANDEL

**Désirée Dürl-Hammer**  
Professionelle Fachkosmetik von Kopf bis Fuß „der natürliche Look“  
Aromatherapie • Geschenkservice  
Marktstr. 46 • 86643 Rennertshofen  
Tel.: 0176/2423 52 22

**ORTHOPÄDIE TAYEH SCHUH+TECHNIK**  
Ihr kompetenter Meisterbetrieb  
Bäumenheim • Neue Str. 4 • Tel. 09 06-93 41  
Rain a. Lech • Schloßstr. 2a • Tel. 0 90 90-70 13 89

**MÖBEL schnell**  
KÜCHE • BAD • WOHNEN  
Siegmond & Christian Schnell GbR  
Georgstraße 12 • 86666 Burgheim  
Tel. 0 84 32-85 23 • Fax 0 84 32-94 97  
moebelschnell@t-online.de  
www.schnell-moebel.de

## HANDWERK

**Stein ist Natur**  
Schulgasse 6 86666 Burgheim  
Tel. 08432 - 261 Fax: 08432 - 1557

Hebammenhaus Donauwörth  
Geburtshaus mit Hebammenpraxis  
Wir betreuen Sie individuell und kompetent!  
Beckenbodengymnastik • Alle Kurse auch in Staudheim!  
Geburtsvorbereitung  
Rückbildung  
Tel. 09 06-7 09 27 43 od. 0 84 32-84 27  
86609 Donauwörth, Kronengasse 2

**ART florist** Floristik  
Lydia Weis Hochzeit Trauer Tischschmuck Gestecke Collagen  
Nelkenweg 6d 86641 Rain  
Tel.: 0 90 90 - 46 04  
Handy: 0160 - 2 67 93 67

Modeschmuck  
Schmuck für historische Feste  
Hochzeiten & besondere Anlässe  
Kopfschmuck  
Spezialanfertigungen  
Perlen und Zubehör  
**Fischl Design**  
Römerweg 6 - 86666 Burgheim  
Tel. 08432/252 - www.design-perlenring.de

**PETER HOPP**  
Fliesenlegermeister  
Kapellenstrasse 5 b 86666 Burgheim/Ordfling  
Tel. 0 84 32/81 52 Fax 0 84 32/94 98 54  
Fliesen-, Platten- & Mosaikarbeiten  
Beratung - Fliesenverkauf

**SCHMIDL FRISEURE**  
Pöttmes Kirchplatz 6a • 0 82 53-64 17  
Pöttmes Augsburgstr. 8a • 0 82 53-65 23  
Ehekirchen Neuburger Str. 19a • 0 84 35-5 40  
Klingsmoos Pöttmeser Str. 161 • 0 84 33-4 03

Kreuter Straße 12 • 86666 Burgheim  
Fon. 0 84 32 / 94 97 11  
Fax. 0 84 32 / 94 97 13  
Email. info@office-gonzales.de  
**Office Gonzales**  
Der schnelle Lieferservice für Büro- und EDV-Zubehör

**Britzelmeir**  
Street One CECIL  
Hauptstrasse 13 86641 Rain am Lech  
Tel. 09090/90767  
rain@britzelmeir.com

**Hefele Landtechnik**  
Landmaschinen Reparaturen Ersatzteillager Hydraulik  
Hefele Landtechnik  
Inh. Markus Habermeyer  
Dorfstr. 13 • 86666 Wengen  
Power für den Garten  
Honda • Stihl • Gardena

**CB**  
Ihr kompetenter Elektro-Partner für Ehekirchen und Umgebung  
• Installation  
• Photovoltaik  
• Hausgeräte  
• Kundendienst  
**ELEKTRO CHRISTIAN BAUER**

Wir sind Ihr Spezialist für Haushaltsgeräte!  
Wir beraten, liefern und bieten Service - auch nach dem Kauf.  
**Ehekirchen • Weiherweg 4**  
Tel: 0 84 35 / 2 75  
Fax: 0 84 35 / 14 07

Schönheitspflege & Fachhandel  
**N. WEILAND**  
Angebot im Juli  
- Nägel-Modellage mit Air-brush 45,00 €  
Wir machen Urlaub vom 15. - 30. August 2008!  
Öffnungszeiten:  
Mo, Di und Do: 8.30 - 13.00  
16.00 - 19.00  
Fr. 8.30 - 12.30  
14.00 - 18.00  
Sa. 9.00 - 13.00  
Neuburgerstrasse 14 86676 Ehekirchen  
Tel. & Fax. 08435 941894  
www.kosmetik-weiland.de

**data factory**  
content management systeme  
internet strategie  
data warehouse  
kontakt hans laslop amalienstraße A38 86633 neuburg/donau  
telefon 0 84 31 - 64 739.0  
mail info@data-factory.net  
**www.data-factory.net**

**Flohmarkt für jedermann**  
Sonntag, 24.08.2008  
Netto-Parkplatz, Burgheim  
Aufbau ab 6:00 Uhr  
Verkauf ab 7:00 Uhr - 14:00 Uhr  
Standmiete: 4,- Euro/lfd. Meter  
Tische selbst mitbringen. Keine Neuware!  
Für das leibliche Wohl wird gesorgt.  
Veranstalter: Ferdl's Flohmarktteam  
Handy: 0170/94 77 841

**HÖRL** Ihr Partner in Sachen Getränke 

**Angebote sind gültig bis Samstag, 26.07.2008**

<b>Paulaner Weizen hell/dunkel</b> 20/0,5 ltr. 1,40 + 3,10 € Pfand	<b>13,99 €</b>
<b>Beck's Pils, versch. Sorten</b> 24/0,33 ltr. 1,58 + 3,42 € Pfand	<b>12,49 €</b>
<b>Coca Cola, Fanta, Sprite, versch. Sorten</b> 12/1 ltr. 0,75 + 3,30 € Pfand	<b>8,99 €</b>
<b>König Ludwig Dunkel</b> 20/0,5 ltr. 1,40 + 3,10 € Pfand	<b>13,99 €</b>
<b>Veldensteiner Zwickl Bier</b> 20/0,5 ltr. 1,20 + 4,50 € Pfand	<b>11,99 €</b>
<b>Frankenbräu Pils</b> 20/0,5 ltr. 1,10 + 3,10 € Pfand	<b>10,99 €</b>
<b>Mönchshof Lager</b> 20/0,5 ltr. 1,15 + 4,50 € Pfand	<b>11,49 €</b>
<b>Schneider Weisse Original</b> 20/0,5 ltr. 1,40 + 3,10 € Pfand	<b>13,99 €</b>
<b>Adelholzener Mineralwasser spritzig/sanft</b> 12/0,7 ltr. 0,52 + 3,30 € Pfand	<b>4,39 €</b>
<b>Dietenbronner Mineralwasser spritzig/still</b> 12/0,7 ltr. 0,42 + 3,30 € Pfand	<b>3,49 €</b>
<b>Diebronella Fit - Grape/Orange/Zitrone klar</b> 12/0,7 ltr. 0,63 + 3,30 € Pfand	<b>5,29 €</b>
<b>Frankenbrunnen Mineralwasser spritzig/still/sanft</b> 12/0,7 ltr. 0,48 + 3,30 € Pfand	<b>3,99 €</b>
<b>Gerolsteiner Mineralwasser spritzig/still</b> 12/1,0 ltr. 0,50 + 3,30 € Pfand	<b>5,99 €</b>
<b>Bonaqa Medium</b> 12/1,0 ltr. 0,25 + 3,30 € Pfand	<b>2,99 €</b>

**Getränkemarkt Hörl Fam. Eisenhofer**  
Donauwörther Str. 24, 86666 Burgheim  
Telefon und Telefax 08432/8333  
**Öffnungszeiten:**  
Montag bis Freitag von 8:00 Uhr - 12:00 Uhr und 14:00 Uhr - 18:00 Uhr  
Samstag von 8:00 - 12:00 Uhr

**Anschrift und Telefonnummer neu!**  
*Erstellen von Drucksachen aller Art*

**Druck & Gestaltung** **Gizzas**  
Bonsaler Str. 23  
86676 Ehekirchen - Buch  
Telefon: 08435/944710  
Fax: 08435/944929  
Mobil: 0173/9738373  
E-mail: gizzas-druck@t-online.de



**Teamverstärkung!**  
Wir freuen uns, Frau Alexandra Hesse in unserem Team zu haben.

**Haarmonie** FRISEURSALON  
**EXCLUSIV**  
Karin Schmidt & Christa Hofgärtner  
86633 Neuburg a. d. Donau · Augsburger Str. 5 · Tel. 08431/5363959



**Bayerisches Rotes Kreuz**  
BRK Seniorenheim, Neuburg/Donau, Richard-Wagner-Str. 13  
86633 Neuburg/Donau  
Tel. 08431/6778-0  
e-mail: info@ahnburg.brk.de, www.brk-seniorenheim-neuburg.de



**Pflege unter einem guten Zeichen**  
Unser Pflegeleitbild beruht auf einem ganzheitlichen Menschenbild, das wir in unserer Hauskonzeption zur Leitlinie unseres Handelns erklärt haben. Wir bieten in 56 Einzel- und 20 Doppelzimmern ganzheitliche aktivierende Pflege, integrative Betreuung und hauswirtschaftliche Versorgung von pflegebedürftigen und/oder demenziell erkrankten Bewohnern mit Pflegestufe sowie bedarfsgerechte Versorgungsangebote für Senioren ohne Pflegestufe. Für Rüstige und gesunde Bewohner bieten wir in 28 kleinen Appartements günstige Wohnmöglichkeiten mit sozialen Kontakten und umfangreichen Veranstaltungsangeboten.

**geprüfte Jungwagen von Ihrer Toyota Werkstatt**

**Kurzzulassungen:**  
AVENSIS Kombi D4D 130 KW/ 177 PS SOL  
met. Lack, Erstzulassung 05/08, 400 km  
Neupreis 30.600,00 € unser Hauspreis 24.900,00 €

RAV 4, 5 türig D4D 130 KW/177 PS SOL  
silber met., Erstzulassung 04/08, 200 km  
Neupreis 34.300,00 € unser Hauspreis 27.900,00 €

**Gebrauchtwagen:**  
Yaris, 5 türig, 1,0 linea terra, silber met.  
50 KW/ 68 PS, 94.500 km  
Erstzulassung 09/02 unser Hauspreis 6.750,00 €

Avensis Liftback 2,4 Executive Automatik, silber met.  
120 KW/ 163 PS, 30.600 km  
Erstzulassung 02/05 unser Hauspreis 15.800,00 €

Avensis Lim. 2,0 Executive, Leder, silber met.  
108 KW/ 147 PS, 82.200 km  
Erstzulassung 03/03 unser Hauspreis 12.900,00 €

Nichts ist unmöglich. **TOYOTA**

**Gotthard Mayr**  
Ludwigstraße 134  
86669 Königsmoos Ludwigsmoos  
Tel.: 0 84 33 / 80 50 Fax: 0 84 33 / 7 97




**RAINER GLASHAUS**  
Bauglaserie Rep.-Schnelldienst Kunstglaserie Glasveredelung Sandstrahlarbeiten  
**GLAS LEHMEIER GMBH**  
86641 Rain, Unterpeichinger Str. 7  
Tel. 09090-2401, Fax 09090-2408  
E-mail: info@glaserei-lehmeier.de

**Ihr kompetenter Partner in Sachen Glas**

**Schloss Straß**

**Wir feiern am 20. Juli von 13.00 bis 17.00 Uhr unser Sommerfest!**  
Für Unterhaltung sorgt die Markt- und Musikkapelle Burgheim, der Kundinger Volkstanzkreis zeigt volkstümliche Tänze.  
Vergnügen Sie sich bei einem Bildersuchspiel, versuchen Sie Ihr Glück bei der Tombola oder üben Sie sich im Dosenwerfen – für jeden ist was dabei!

**Besuchen Sie auch unsere Keramikausstellung!**

**Stiftung Behindertenwerk St. Johannes Schloss Straß**  
Neuburger Straße 11 86666 Burgheim  
Tel. Nr. 08432/943-0 Fax 08432/943-105





# Der neue Mazda2 Sport ab € 99<sup>1)</sup> monatlich.



Abbildung zeigt Mazda2 Sport 1.5 | MZR Impression



Ausstattungshöhepunkte, z. B. bei einem Mazda2 Sport 1.5 | MZR Impression:

- Optionales Sport-Optik-Paket
- Dynamische Stabilitätskontrolle serienmäßig
- 16-Zoll-Leichtmetallfelgen mit 195/45 Bereifung
- Licht- und Regensensor
- Sitzheizung Fahrer und Beifahrer
- Touring-Computer

Kraftstoffverbrauch im kombinierten Testzyklus: 5,9 bis 4,3 l/100 km; CO<sub>2</sub>-Emission im kombinierten Testzyklus 140 bis 114 g/km.

1) Ein Privat-Leasing-Angebot der Mazda Bank Niederlassung der FCE Bank plc. für den Mazda2 Sport Impuls 1.3 | MZR 55 kW (75 PS) bei einer Leasing-Sonderzahlung von € 3.500, 36 Monaten Leasing-Laufzeit und 10.000 km Laufleistung pro Jahr; inkl. Überführungs- und Zulassungskosten.

## Autohaus Klippel OHG

Gewerbering 2 • 86666 Burgheim • Tel. 08432 920085

**Rössler**  
consult

Marketing+Design

Rössler Consult GmbH  
Kreuter Straße 14  
D-86666 Straß

Tel.: 0 84 32 / 94 88 - 0  
Fax: 0 84 32 / 94 88 54

info@roesslerconsult.de  
www.roesslerconsult.de

### Impressum

Der nächste Zwoaring Nr. 211 erscheint am 15.09.2008  
Anzeigenschluss ist der 01.09.2008! (Auflage ca. 6.500 St.)

#### Herausgeber:

Handels- und Gewerbevereinigung, Markt Burgheim e.V.  
1. Vors. C. Peters, Am Schäferacker 19, 86666 Burgheim, Tel. 08432/9484-10

#### Verantwortlich für den amtlichen Teil:

Markt Burgheim, Am Marktplatz 13, 86666 Burgheim  
Beteiligung Markt Burgheim: 850,- Euro je Ausgabe

#### Konzeption, Gestaltung & Produktion:

Rössler Consult GmbH, Klaus Rössler, Am Schäferacker 7, 86666 Burgheim

#### Anzeigenannahme:

Susanne Götzenberger / Edith Stöger  
Tel. 08432/9488-16 / Fax 08432/9488-26, email: zwoaring@roesslerconsult.de

**Druck:** meisterdruck gmbh, Gewerbegebiet 5, 86687 Kaisheim

**Fotoquelle:** Titelbild „Füße“ www.Photocase.de

#### Alle Rechte vorbehalten:

Namentlich gekennzeichnete Beiträge geben nicht notwendigerweise die Meinung der Redaktion wieder. Jeglicher Nachdruck (auch auszugsweise) ist nur mit Quellenangaben gestattet. Die vom Herausgeber gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt. Für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Anzeigen kann keine Gewähr übernommen werden.